

EL CORREO LATINO

Periódico independiente fundado en 1914 con el nombre de "El Correo del Atlántico"

AÑO IV

San José, Costa Rica, Centro América, Jueves 4 de octubre de 1917

NÚMERO 164

ADMINISTRACIONES del Lcido. Estrada Cabrera

DATOS BIOGRAFICOS

Termina

Ya en las tremendas convulsiones terrestres que tendieron un velo de luto y desolación sobre las ricas comarcas de Occidente en 1902, y en las que de manera tan aflictiva

azotaron al departamento de Santa Rosa recientemente, vemos al Jefe Supremo de la Nación acudir enérgico y activo al socorro de tanta víctima, con dinero, con víveres y con ropa, y gracias a su infatigable perseverancia y protección, pocos años después de tan lamentables desgracias, resurgía de sus ruinas más hermosa aún, la ciudad de Quezaltenango y las ricas plantaciones de café y otros cultivos destruidos por la erupción volcánica, volvían a poblarse de espléndidos cafetos y a matizar con el verde oscuro de su follaje y la nieve blancura de sus azahares como promesa de bienestar, el verde claro de las llanuras y los montes.

Pues bien, hoy que la crisis general es espantosa como consecuencia de la guerra europea, se puede decir que Guatemala, merced a la previsora actitud del señor Presidente, es una de las muy pocas naciones del Nuevo Mundo, que menos ha afectado el conflicto actual, pues ante el peligro que nos amenaza, no sólo el motivo apuntado sino también por la sequía de la estación y por la aparición de la langosta que ha invadido diferentes zonas de la República afectando seriamente nuestras sementeras, el señor Estrada Cabrera no se ha cruzado de brazos, ni ha contemplado con indiferencia los males que se avecinan; él ha procurado conjurarlos, y una muestra de afecto paternal ha dado al pueblo, dictando medidas que lo favorezcan y alivien, trayendo del exterior los artículos más urgentes en el consumo diario, para darlos a precio de costo. Durante el mes de septiembre último se pusieron al expendio público maíz y patata con una rebaja que llega al cincuenta por ciento del precio a que en la actualidad habían alcanzado esos consumos; además hay una remeza de arroz y frijol y una nueva de maíz y patata, remediando con ello muchas necesidades y miserias especialmente entre las clases obreras y menesterosas, que son siempre las que más sufren en estas calamidades y para quienes particularmente, el Jefe Supremo del Estado, se empe-

ñó en hacer venir estos pedidos.

De lo más íntimo de su corazón, el pueblo honrado y trabajador, eleva un ferviente voto de agradecimiento al señor Presidente de la República y muchos pobres hogares bendicen el nombre del señor Lcido. Estrada Cabrera, por los beneficios que de él están recibiendo.

En homenaje a la justicia, le han sido conferidas, por los gobiernos respectivos, como una consideración a sus altísimos méritos de estadista insigne, las condecoraciones y distinciones siguientes:

- 1.—Gran Cruz de la Orden de doña Isabel la Católica.
- 2.—Caballero Gran Cruz de la Orden Civil de don Alfonso XII.
- 3.—Gran Cruz del Agulla Roja de Alemania.
- 4.—Gran Oficial de la Legión de Honor, de Francia.
- 5.—Gran Cruz de la Orden de los Santos Mauricio y Lázaro, de Italia.
- 6.—El Busto del Libertador, Venezuela.
- 7.—Gran Placa de Honor de la Cruz Roja Española.
- 8.—La Cruz Roja de los Veteranos de la Guerra Civil (Guerra de Secesión), de los Estados Unidos de Norte América.
- 9.—La Cruz Roja de Cuba.
- 10.—Miembro Honorario de la Sociedad de Filantropía Cubana, de la Habana.
- 11.—Socio Honorario de la Sociedad Protectora de Niños Huérfanos, de Quezaltenango.
- 12.—Socio Correspondiente de la *Consociationis Advocatorum Olisiponeusium Proeses Socuque*, del Brasil.
- 13.—Miembro de la Sociedad Geográfica, de Río Janeiro.
- 14.—Miembro Corresponsal de la Sociedad de Legislación Comparada, de París.
- 15.—Miembro de la Sociedad Académica de Historia Internacional, de París.
- 16.—Miembro de la Academia de Ciencias Políticas y Sociales, de Filadelfia, Estados Unidos.
- 17.—Miembro de la Sociedad Americana de Ciencias Políticas y Sociales, de Baltimore, Estados Unidos.
- 18.—Socio del Aero-Club de América, de New York.
- 19.—Ciudadano Titular de New Orleans, Estados Unidos.
- 20.—Miembro de la Sociedad de Derecho Internacional, de Londres.
- 21.—Miembro Honorario de la Real Sociedad Geográfica, de Madrid.
- 22.—Miembro del Colegio de Abogados de Lisboa.
- 23.—Académico Protector de la Academia Hispano Ameri-

TODA ESPERANZA ESTABA PERDIDA

Tuberculosis? Kinazyme

Connellsville, Pa., Marzo 7.
"Deseo referirme a un paciente tuberculoso para el que me enviaron 500 tabletas KINAZYME. La enferma era uno de esos casos de postración nerviosa, había perdido el apetito, como asimismo toda esperanza y ambición. Comencé el tratamiento dándole cuatro tabletas tres veces al día, después tres tabletas tres veces al día, y más tarde dos tabletas tres veces al día. El apetito mejoró desde el primer momento, pero las fuerzas volvieron más despacio. En la actualidad el apetito es bueno, ha aumentado diez libras de peso y puede caminar sin experimentar grandes fatigas, así pues, un caso que consideraba sin esperanzas veo ahora que puede curarse, ya que las molestias del pecho han desaparecido, la expectoración disminuye y la tos ha mejorado mucho."

KINAZYME es un producto opoteápico. La Opoterápica es el tratamiento de las enfermedades por los extractos de las glándulas de animales, siendo la más reciente conquista de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos agentes:

HORMOTON: para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.

TRYPSOGEN: 12 años de éxitos continuos en el tratamiento de la diabetes.

SECRETROGEN: para las enfermedades del estómago.

Mandamos una cajita con muestras y libros a quien remita en sellos de correo cinco centavos oro americano para el franqueo de la dirección de G. W. CARRICK CO., 23-27 Sullivan Street, Departamento Doctor No. 328 New York

Nuestras tabletas KINAZYME se venden en las principales farmacias y droguerías. Pídale a su boticario o en la Botica Francesa de Hermann y Zeledón, en San José; Puntarenas, Botica Grillo.

cana de Ciencias y Artes, de Cadiz.

24.—Socio de Número de la Sociedad Económica de Amigos del País, de Santa Cruz de la Palma, Canarias (España).

25.—Socio Correspondiente

Pasa a la 4ª página

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Panillas). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.



TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT

Pruebo
Ud. esto:

Levante el hombro derecho — bajará la cadera derecha. Entonces bajará el hombro izquierdo, subiendo la cadera izquierda. Esta es la prueba — por eso es que hay tensión en los tirantes.

Por su ajuste automático a todos los movimientos del cuerpo; porque evitan la presión e incomodidad en los hombros — debe Ud. preferir los Tirantes Shirley President. Su comodidad es absoluta y su ajuste es fácil.

Busque Ud. la marca Shirley President en las hebillas. Se venden en todas partes.

President Suspenders Company
Shirley, Mass., E. U. A.

SHIRLEY PRESIDENT

Como me quite las canas

Sencilla Receta Casera que una Señora usó para Teñirse las Canas

Estuve por años tratando de volver el pelo a su color natural con tintes y compuestos preparados, sin que ninguno me satisficiera y eso que eran caros todos. Al fin di con una receta simple, que mezclé en mi casa y dá resultados maravillosos. Se la di a muchas de mis amigas y a todas encantó por lo buena. — Héla aquí: Agua, 810 gramos; ron de malagueta (Bay-Rum), 30 gramos; compuesto de Barbo, 1 cajita, y glicerina, 7½ gramos. Toda botica tiene estos ingredientes y cuestan muy poco. Usese cada dos días hasta conseguir el matiz requerido. No sólo ennegrese el pelo canoso, sino que quita la caspa y actúa como tónico del cabello. — No es pegajoso ni gracioso, ni se borra ni mancha el cuero cabelludo.

SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Al Tomar la Aspirina

Esté V. seguro de no tomar otra sino la legítima, o sea la contenida en las Tablettes Bayer de Aspirina que, para proteger á V. contra las imitaciones, llevan marcadas á un lado la Cruz Bayer y al otro "Aspirin 0,5."

Para no irritar el estómago, en caso de que éste estuviese algo delicado, no trague V. nunca las tabletas solas; tómelas junto con un buen trago de agua, ó mézclalas desleír en el agua agregándole, si es de su agrado, un poco de jugo de limón ó de naranja, y azúcar.



De todos los frentes

Ejemplo de cómo atacan los submarinos

CASTELLÓN, 18. — Ha entrado en el Grao el pallebot *San Segundo*, cuyos tripulantes han sido testigos de varios torpedeamientos frente a Denia. El patrón de ese buque, Antonio Quesada, ha hecho la narración siguiente:

—Salimos de Torre Vieja con mar tranquila y viento favorable durante los primeros días de navegación; pero en la tarde del 13, a la altura del cabo San Antonio, calmó el viento y quedamos parados a 12 millas de la costa y envueltos en den-

sa neblina. A media noche oí el ruido de un motor, y aunque muy borrosamente, divisé un submarino a la distancia de unos dos cables del *San Segundo*. Al poco rato detuvo el sumergible a dos barcos de vela: uno inglés y portugués el otro. Sin duda colocaron bombas a bordo, porque de pronto se elevaron unas llamaradas muy intensas. Pasamos una noche muy intranquila, y al amanecer del día 14 vimos al submarino a 60 metros de nosotros. Era de tipo moderno, de 2,000 toneladas próximamente y estaba pintado de gris. Muy lejos se distinguían dos botes, que bogaban hacia tierra. A las 9 apareció un barco inglés. Lo acechó el submarino detrás del *San Segundo*, y cuando temíamos que atacase al amparo nuestro, salió al encuentro del buque y se entabló un terrible combate. De popa al enemigo, le hizo 37 disparos el barco inglés, mientras los alemanes no pasaron de 32. Fué una heroica lucha, en la que no desmayaron un instante los ingleses ni trató el submarino ponerse al abrigo nuestro, aunque estaba tan cerca, que los estampidos ocasionaban fuertes sacudidas al pallebot, desde el que veíamos perfectamente a los alemanes, todos muy jóvenes. También distinguíamos la cifra U 45. Disparaba con un cañón de grueso calibre, situado sobre cubierta, y llevaba el submarino un aparato de radio telegrafía. Todos los tripulantes del submarino se cubrían el rostro con una gasa semejante a la usada por los automovilistas. Por fin el barco inglés quedó en vuelto en llamas, y

una espesa nube, que cubrió aquella parte del mar, nos impidió ver lo restante.

Penalizaciones desconocidas

Bajo este título escribe el *Daily Mail*:

"El público hará bien en tomar nota del profético aviso de Mr. Bonar Law, cuando dice que la guerra submarina puede significar que el pueblo británico tenga que demostrar su fuerza de resistencia y sufrir penalidades desconocidas hasta ahora en esta guerra. Esto es exactamente lo mismo que otros ministros han dicho. Lord Curson describió la guerra submarina como "el mayor peligro que ha existido para este país desde las guerras napoleónicas." Mr. Lloyd George hace pocas semanas declaró que "nuestras existencias de víveres son escasas de un modo alarmante, tan escasas como no lo han sido desde tiempos inmemoriales." Mr. Prothers dijo: "Somos una ciudad sitiada." Sir Edward Carson declaró que "la situación verdadera es una amenaza para la alimentación del país, una amenaza hasta tal punto, que nadie hubiera podido imaginar." Mr. Kennedy Jones nos ha hablado de "una escasez de trigo y harina que nos puede llevar al borde del desastre."

El porvenir se nos presenta inseguro, por lo menos hasta que sepamos si el Almirantazgo puede dominar pronto la amenaza de los submarinos. Hasta la fecha, este caso no existe. Los alemanes se jactan de haber hundido un millón de toneladas en abril, y su afirmación se robustece por el informe oficial noruego de que, en el sólo mes de abril, 72 buques noruegos han sido echados al fondo del mar. Si las cifras alemanas son exactas, o aproximadamente exactas, el enemigo está hundiendo tantos buques como anunció con anticipación. Un millón de toneladas por mes era lo indicado a la prensa alemana en enero como el máximo total que los

submarinos destruirían cuando la campaña llegara a su punto culminante.

Toda la energía de la nación británica es necesaria para combatir ese gran peligro y sostener nuestro Ejército en Francia. en semejantes momentos resulta trágico enterarse por parte de Mr. Bonar Law de que existe inquietud en la industria de municiones, al mismo tiempo que han estallado serias huelgas.

Nuestra propia existencia depende de las victorias en

Cuatro Semanas En El Hospital

Finalmente se curó la Sra. Brown con el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham.

Cleveland, Ohio. — "Por años estuve sufriendo tanto que a veces me parecía imposible resistir por más tiempo mis achaques. Mi padecimiento era en los órganos bajos. En ocasiones apenas podía caminar y si tropezaba con cualquiera piedrecita sentía que me desmayaba. Un día me desmayé y fué preciso mandar buscar a mi esposo y al médico; me condu-



juraron a un hospital en donde permanecí cuatro semanas, pero cuando volví a casa seguí desmayándome y sintiendo los mismos dolores.

Una enfermera amiga mía me recomendó el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y al momento comencé a tomarlo pues estaba sufriendo mucho. Esta medicina me ha aliviado más que mi permanencia en el hospital a pesar de que principié a tomarla hace poco tiempo. A toda mujer que sufre le aconsejo que se dirija a la primera botica que encuentre y compre una botella del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham." — Sra. W. C. BROWN, 2344 W. 12th St., Cleveland, Ohio.

Porqué no sigue Ud. el consejo de la Sra. Brown?

Escriba solicitando valiosa ayuda gratis (confidencial) a Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass.



Preguntad a un Médico

Todo facultativo, incluyendo el vuestro, os dirá que reconoce el mérito indiscutible de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams como excelente restaurador de la sangre. Las personas pálidas, debilitadas; las que debido a empobrecimiento de la sangre están expuestas a contraer anemia, hallarán en esta medicina un reconstituyente inestimable que proporciona de una manera segura y eficaz abundancia de sangre pura y rica en glóbulos rojos. Purificad vuestra sangre para que, absorbiendo el oxígeno que la enriquece, se conserve en estado normal vuestra salud.

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se venden en pequeños currados con la

"P"

grande, en todas las farmacias, droguerías y tiendas.



EL PROFESOR "VIGORONADO"

La inmensa popularidad que ha alcanzado el Tónico Creador de Sangre, Nervios y Músculos en todos los países del habla castellana, ha sido causa de que muchas personas hayan formado sus propios remedios, ciertos derivados de la palabra original VIGORON, inventada y patentada por nosotros.

La necesidad de tales derivados se deja sentir con bastante urgencia y a fin de evitar que nuestro vocablo llegue a viciarse por falta de modelo o tabla de explicación que pueda servir de guía, hemos creído oportuno hacer el siguiente vocabulario con análisis gramatical, cuyo estudio habrá de ser muy provechoso para los que gustan de expresarse con propiedad, aun cuando se trate de una palabra médico-comercial no reconocida todavía por ninguna academia.

VIGORON, nombre sustantivo aplicado a un medicamento de efectos tónicos, cuya patente pertenece a The Sydney Ross Company, de Nueva York. Con su uso combátense muy eficazmente según la opinión facultativa en todos los países del mundo la clorosis, Neurasia, Anemia, Debilidad; Desórdenes Menstruales, Períodos Dolorosos, Infecundidad; Incontinencia Física, Impotencia, Agotamiento Nervioso, Blemorras, Insomnio y todas las enfermedades de la sangre y sistema nervioso.

VIGORONADO, adjetivo. Que se encuentra en el estado de robustez, ánimo y salud del que ha tomado Vigorón.

VIGORONAMENTE, adverbio. Que sus acciones denotan las cualidades físicas que proporcionan Vigorón. Que obra con ánimo, brío, pujanza, energía, etc.

VIGORONAR, verbo activo. Acción y efecto de suministrar al sistema del cuerpo humano los elementos vivificadores y creadores de sangre, nervios y músculos de que se compone Vigorón. Usase particularmente como reflexivo. Figurada y familiarmente, significa adquirir fuerzas, vigor y pujanza. En sentido permanente, tomar ánimo y brío. Es un verbo regular en todos sus tiempos y personas, simple por su estructura y por su origen derivado.

VIGORONEO, adjetivo. Que denota los efectos de Vigorón. Aplicase a los colores saludables que brotan al rostro del que se ha sometido a un tratamiento de Vigorón.

VIGORONICO, adjetivo. Relativo a Vigorón y a los efectos de este remedio.

VIGORONUDO, adjetivo. Que posee y luce las cualidades físicas suministradas por Vigorón. Sinónimo de varonil, brioso, catrónico, vigoroso, saludable y forzada. No. V-4.

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGÜENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón ó externas en 6 á 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Franca y en alta mar, y éstos, a su vez, dependen de la producción de municiones y del suficiente número de hombres, dos cosas que las huelgas no tienen en cuenta."

Confesiones inglesas

Frente a los intentos del

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Gobierno inglés de empequeñecer los triunfos del bloqueo submarino, merecen citarse las siguientes manifestaciones hechas en el suplemento naviero del *Journal of Commerce* del 19 de abril:

"Por algún tiempo, la entrada de América en la guerra desvió la atención del problema naval, como se desprende de las estadísticas de los submarinos que tenemos a la vista, Pero no debiera olvidarse que, a pesar de la incautación de

los barcos alemanes anclados en los puertos de los Estados Unidos y de la ayuda que resulta para el tonelaje de esto y del programa de construcción naval americano, el verdadero punto esencial de la situación sigue siendo la guerra extremada, que el enemigo hace con ayuda de sus submarinos contra la navegación del mundo. La contribución exigida una semana y otra a la navegación mundial continúa dentro de las mismas proporciones que hace un mes, y representa pérdidas que, de continuar largo tiempo, pueden proporcionarnos con seguridad serias sorpresas, sino un peligro real. Rogamos a nuestros lectores con la mayor seriedad no concedan la menor importancia a las noticias propaladas de que el número de los submarinos alemanes es escaso. El número de éstos no es lo que más nos importa, sino el hecho de que éstos continúan hundiendo barcos."

(De "El Cronista" Tegucigalpa, Honduras.)

Millares de hombres y mujeres padecen de estreñimiento. A menos que se combata se convierte una enfermedad seria. Pruebe las PÍLDORAS DE DAVIS EL HIGADO y librese de este sufrimiento

Al margen de los cables

Días pasados nos decían los cables que los aviadores alemanes arrojaban en territorio neutral las bombas de que no habían podido hacer uso en sus incursiones en Inglaterra, para evitar el peligro que suponía aterrizar con tales bombas colgando de los aeroplanos; lo cual redundaba en pérdida de vida de los holandeses, en cuyo territorio eran arrojadas las bombas.

A primera vista salta la parcialidad con que está escrito este cable, pues para evitar el peligro del aterrizaje, los pilotos alemanes podían arrojar al mar las bombas de que no se hubiesen servido.

Además, los aeroplanos deben tener algún mecanismo para izar las bombas, pues si peligroso es aterrizar con esas bombas colgadas, también es peligroso levantar el vuelo llevándolas en la citada forma

CUIDADO CON LOS SUBSTITUTOS.—FRANKILLER, no tiene rival en la curación de las heridas, contusiones y trinchaduras. Inmediatamente sirve para los desarreglos de los intestinos. Refuse los substitutos. No hay más que un PAINKILLER, el de PERRY DAVIS.

No son pocas las dolencias causadas por el exceso de ácido úrico en el organismo humano. Cada día son más las enfermedades que a él se le atribuyen. Reumatismo, dispepsia, asma, afecciones nerviosas, diabetes, albuminuria, flujos vaginales, etc. Las Pastillas del Dr. Becker contribuyen a eliminar el ácido úrico. En las boticas.

Médico norteamericano amparador del sexo femenino

Dedicó su vida al estudio de los dolores del alumbramiento y las dolencias femeninas

Millares de señoras y señoritas de los Estados Unidos y del extranjero, pueden decir que deben la buena salud y felicidad de que disfrutan, al uso oportuno de la espléndida medicina del Dr. J. H. Dye, especialista eminente en la OBSTETRICIA y las DOLENCIAS FEMENINAS.

Certificados sinceros de prominentes Médicos y Parteras que prescriben y administran a sus enfermos tan espléndida medicina.

El Dr. H. R. Koen, de la Facultad de París, de Port-au-Prince, Rep. de Haití, CERTIFICA: "He prescrito a mis enfermas el COMPUESTO MITCHELLA habiendo obtenido admirables resultados en los siguientes casos: Para calmar los dolores frecuentes durante el embarazo y el parto, flores blancas, menstruación dolorosa, y como tónico reconstituyente. Lo recomiendo a las señoras y señoritas que sufran de iguales dolencias."

El Dr. H. L. Guillette, de la Facultad de Medicina de Buffalo, N. Y., CERTIFICA: "Me complace en atestiguar que el COMPUESTO MITCHELLA del Dr. J. H. Dye, que prescribo y administro a mis enfermas para aliviar los dolores del parto y corregir la menstruación irregular y dolorosa, me ha prestado los mejores servicios en todos los casos. Lo recomiendo a las mujeres que padecen de iguales achaques."

La distinguida señora Concepción de Benavides (Partera Profesional) de Jurio, Texas, E. U. de A., CERTIFICA: "He probado el COMPUESTO MITCHELLA en una de mis enfermas próximas a dar a luz y surtió tan maravilloso efecto, que en menos de 15 minutos la enferma quedó fuera de todo peligro dando a luz un hermoso niño. Como Partera que soy no dejaré de aconsejarlo a todas las personas de mi SEXO."

La respetable señora Vve. C. Paisen, (Partera) con Diploma de la Policlínica Paen, de Port-au-Prince, Rep. de Haití, CERTIFICA: "He obtenido admirable éxito con el COMPUESTO MITCHELLA; tanto para hacer desaparecer el malestar del embarazo, como para facilitar el parto y dar leche en abundancia a la madre. Lo recomiendo a las señoras en cinta y a las jóvenes que sufren de menstruación difícil."

NOTA:—Si estas son sus cualidades esenciales, ¿por qué no queda Ud. convencida, como otras señoras y señoritas, que han sentido sus beneficios, si Ud. también puede hacerlo como las demás? Además, no es un remedio que cura solamente, sino que tiene la propiedad de prevenir las ENFERMEDADES DEL SEXO, antes que ellas puedan desarrollarse, combatiéndolas victoriosamente. Las señoras no deben olvidar que el COMPUESTO MITCHELLA es el único remedio que propicia el feliz advenimiento del SER que aspiran las madres. No solamente contribuye al rápido y absoluto restablecimiento después del parto, sino que proporciona a la madre ponerla en condiciones de amamantar su niño ofreciéndole bastante alimento de su pecho. Comience cuanto antes la primera prueba y observe los resultados. ES DE SUBSTANCIAS VEGETALES ABSOLUTAMENTE INOFENSIVAS. Pídalo en todas las Boticas y Droguerías e insista en que sea el COMPUESTO MITCHELLA. Dr. J. H. Dye Medical Institute, Buffalo, N. Y., E. U. de A.

Feliz Hallazgo

"Sr. Dr. Richards: No sé verdaderamente cómo demostrar a Ud. mi agradecimiento por el resultado favorable que he obtenido con sus Pastillas y Laxoconfitas en la curación de una dispepsia crónica que por espacio de cinco años tanto me ha hecho sufrir: a mí la enfermedad y a mi esposa la tristeza a causa de mi mal. Cansado de tomar remedios sin resultado alguno, me decidí a no tomar más y esperar el fin; pero quiso la casualidad, o mejor dicho el destino, que un día encontrase en una botica una estampa de San Juan Bautista y en ella leí alguno de los síntomas que yo sentía y los cuales se aseguraba ser curados con las

Pastillas del Dr. Richards.

Resolví probar una vez más. ¡Cuánto me alegro de haberlo hecho! Hoy, gracias a Dios y a sus imponderables Pastillas, me encuentro curado de mi terrible enfermedad, por lo que le doy las más expresivas gracias. De Ud. atto. S. S., BUENAVENTURA L. NAVAS." — Empleado del Ferrocarril Central de Buenos Aires, República Argentina



EVITE RASCARSE ESA COMEZÓN usando el UNGUENTO MENTOLADO DE DAVIS

(MARCA DE FABRICA) Calma y alivia el cutis ardiente por irritaciones. Cura la Excema-sarpullido y ulceraciones. Desaparece a las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.

Envasado en latitas con esmalte rojo. Se Franquea a cualquier punto Davis & Lawrence Co. QUIMICOS MANUFACTUREROS Nueva York

¡ALERTA! LUEGO PUEDE SER MUY TARDE



Miles padecen de los riñones sin darse cuenta, y cuantos han muerto por descubrir su enfermedad demasiado tarde. Conocimiento es el mejor preventivo, prevención la mejor cura. Puede ser que Ud. padezca de los riñones y no lo sepa, las únicas señales quizás sean punzadas en la espalda, abatimiento, mareos o irregularidades urinarias, todos síntomas de unos riñones enfermos y que no deben ignorarse pues la enfermedad renal progresa rápidamente y una vez arraigado el mal se hace muy difícil su curación.

Si sospecha Ud. sus riñones, use sin dilación las Píldoras de Foster para los riñones, vaya hoy mismo a la botica mas cercana por un frasco y principie el tratamiento guiándose por las instrucciones que contiene cada pomo, mañana quizás sea tarde.

PILDORAS DE FOSTER PARA LOS RIÑONES,

Lomos, espalda y cintura, Hallan en ellas su cura. De venta en todas las boticas. Enviaremos muestra gratis, franco porte, a quien la solicite.

FOSTER-McCLELLAN CO. (6) BUFFALO, N. Y., E. U. de A.



MALARIA

Fiebres y Calofrios

No permita que la enfermedad se le arrastre, cuando se le puede expulsar del sistema con

PAM-ALA

No contenga quinina, Arsenico o drogas peligrosas. Vence frecuentemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

El Sr. H. Hinnett, de Jacksonville, Calle No. 403, escribe: "La Pam-Ala me curó de Malaria que tuve por cinco meses. Es un medicamento excelente para calofrios y fiebres".

PAM-ALA

EN TODAS LAS DROGUERIAS Davis & Lawrence Co., Químicos, New York



Varias generaciones de niños se han criado así robustos con la **EMULSION de SCOTT**

Es la combinación ideal de medicina y alimento que los menores toman con gusto y avidez.

Su acción es admirablemente fortificante. Asegurarse siempre que sea

Emulsión de Scott

El único preparado de Hígado de Bacalao sin Alcohol.



Viene de la primera página

de la Academia de Derecho y demás Ciencias, de Bilbao, España.

26.—Socio Honorario de la Academia Gimnástica de Atenas.

27.—Socio Honorario de la Sociedad Musical, de Atenas.

28.—Socio Honorario de la Sociedad Helénica, de Atenas.

29.—Miembro Correspondiente del Ateneo de Santiago de Chile.

30.—Miembro Honorario de la Sociedad de Artesanos "La Concordia," de San Salvador.

31.—Presidente Honorario del Ateneo de Guatemala.

32.—Presidente Honorario de la Sociedad Literaria "Bates Montúfar."

33.—Presidente Honorario del Club Atlético, de Guatemala.

34.—Presidente Honorario de la Sociedad de Artesanos y Auxilios Mutuos de Guatemala.

35.—Protector de la Sociedad de Temperancia, de Guatemala.

36.—Presidente Honorario de la Sociedad "Unión Musical," de Guatemala.

37.—Presidente Honorario del Club "2 de Abril."

38.—Presidente Honorario de la Sociedad "Los Obreros

del Porvenir" de la Escuela Práctica de Varones Estrada Cabrera."

39.—Presidente Honorario de la Sociedad de Auxilios Mutuos del Comercio, de Guatemala.

La Honorable Asamblea Nacional Legislativa, rindiendo homenaje de justicia al señor Licenciado don Manuel Estrada Cabrera, Presidente Constitucional de la República, por sus especiales merecimientos de Gobernante ilustre y patriota esclarecido, y sobre todo a sus nobles labores en favor de la educación de los niños y de la juventud que alimentan sus almas y cerebros en las puras fuentes de la Escuela, ha tenido a bien emitir un decreto que lleva el n.º 909, por el cual se dispone que se coloque este año el busto del señor Estrada Cabrera, en el lugar preferente de todos los palacios de Minerva de las cabeceras departamentales el principal día de las fiestas de la niñez, formando parte de la galería de hombres ilustres, que por sus muchos merecimientos en todos los órdenes de la vida, y muy especialmente en favor de la instrucción popular, coronan con sus efigies los airoso capiteles de las columnas del Templo que se levanta en la parte Norte de la Capital.

Esta apoteosis a que hace mención el decreto aludido, es en el fondo una sabia lección de elevada moral que la Augusta Asamblea Nacional Legislativa presenta a la juventud, porque le enseña a venerar y a rendir sentimientos de Admiración a los hombres de genio que ilustran con sus nombres las páginas más gloriosas de la historia patria, para que guarde en su corazón el recuerdo y la gratitud que debe a los Benefactores de Guatemala, que, como el señor Estrada Cabrera, es uno de los apóstoles más eminentes de su libertad y progreso.

Digno de encomio es, pues, el acuerdo tomado por la Honorable Representación Nacional, ya que tan merecido tiene el puesto de honor, en esa ga-

PAINKILLER
(BERRY DAVIS)
(MATA DOLOR)

ES EL MEJOR LINIMENTO EN CASO DE **GOLPES, DISLOCACIONES, HERIDAS**

TOMADO, PARA DOLORÉS DE ESTÓMAGO, CALAMBRES CÓLICOS

DAVIS & LAWRENCE CO. QUIMICOS MANUFACTUREROS, N.Y.

lería de emicencias guatemaltecas aquél que ha reformado la instrucción pública en su país y que ha tratado de despertar en la juventud su entusiasmo y de inclloar su corazón al culto de aquellos Prohombres.

Merecido tiene, decimos, puesto de honor entre ellos, quien sacando sus nombres que yacían cubiertos por las densas brumas del tiempo, de la ingratitud o del olvido, para presentarlos como esplendorosa constelación de astros de primera magnitud en el cielo de la Patria, al culto de los niños y de los pueblos, porque ese culto entraña la idea culminante de la Patria, despertando sentimientos nobles de patriotismo y emulación.

Esto es, a grandes rasgos, algo de lo más culminante que el señor Estrada Cabrera, en el lapso que tiene de regir los destinos de la República de Guatemala, ha hecho en favor de su Patria para que ésta figure en el rol de los pueblos más avanzados de la tierra.

QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior á la Quinina ordinaria. No produce nerviosidad, ni malestar en la cabeza. Téngase en cuenta que sólo hay un "Bromo Quinina." La firma de E. W. GROVE en cada cajita.

Juan Knöhr hijos

Almacén de abarrotes y géneros

SAN JOSÉ

EDGAR KNÖHR Y COMPAÑIA

San José - Limón

Ventas al por mayor y al detal

CERVEZA

TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón: Costa Rican Soda Water Factory

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas

Da vigor a los viejos, fuerza a los juvenes y belleza a las mujeres

Imp. "El Pueblo"